

## ~~~ Verlosung ~~~ Verlosung ~~~

### NEUMARKT/FEUCHT –

Das Wörterbuch Bairisch-English „Von Apfelbutzen bis Zwickerbusserl“ (ISBN: 978-3-86646-739-2) von Andreas Dick und Otto Hietsch ist nicht nur interessant und hilfreich, sondern auch witzig. Der Wochenanzeiger verlost drei Bücher.

Wie erklären ein Bayer einem Amerikaner oder Engländer die bairischen Wörter „Zwickerbusserl“ und „Watschn“? Endlich, so werden viele Bayern sagen, kann den zahlreichen Gästen aus aller Welt erklärt werden, was im Englischen einem Bierdimpfl, Pfannakuchensicht oder Watschenbaum entspricht. Aber auch für den Einheimischen selbst entpuppt sich der bairisch-englische Sprach- und Kulturführer mit seinem urbairischen Wort- und Phrasengut als einzigartige Fundgrube. Wie kein anderes Werk repräsentiert dieses das Land Bayern und seine Bewohner. Der Nachschlagende findet darin bekannte, aber auch schon fast in Vergessenheit geratene bairische Begriffe, Gastronomisches, Geschichtliches, Kunsthistorisches sowie

Volkskundliches. Das Buch ist witzig, geistreich und informativ zugleich und bringt den Leser mit Sicherheit oft zum Schmunzeln und Lachen. Somit ist das Wörterbuch Bairisch-English ein interessantes und zugleich hilfreiches Nachschlagewerk für den anglophilen Bayern und für englischsprechende Gäste aus aller Welt. Es ist aber auch ein liebenswerter Kulturführer durch Land und Leben der Bayern – aufgelockert mit vielen lebendigen und erfrischenden Illustrationen der Künstlerin Nina Schneider.



Wer eines der drei Bücher gewinnen möchte, schickt eine Postkarte an: Wochenanzeiger Neumarkt/Feucht, Stichwort: Englisch-Bairisch, Mühlstraße 5, 92318 Neumarkt. Einsendeschluss ist am Freitag, 19. April. Bitte Telefonnummer nicht vergessen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. *nn*

## Kurz berichtet

### Kurs für Hauskrankenpflege

BERNGAU – In der Alten Knabenschule in Berggau beginnt ein Hauskrankenpflegekurs mit insgesamt zehn Abenden ab Dienstag, 16. April, 19 Uhr. Es geht um Tipps bei häuslicher Pflege und Grundwissen zur Versorgung von pflegebedürftigen Menschen zu Hause – vom Lagern und Heben über Entlastungsmöglichkeiten, Kas senleistungen und mehr. Verbindliche Anmeldungen werden bei der Caritas Sozialstation Neumarkt bis Freitag, 12. April, unter ☎ (09181) 47 65 21 entgegengenommen.

*nn*